

Phonak Charger 1 ●

Ghid de utilizare

Phonak Charger RIC I

Phonak ChargerGo RIC I

Phonak ChargerGo RIC SPH I



Acest ghid de utilizare este valabil pentru:

Accesorii de încărcare

Reîncărcabile:

Phonak ChargerGo RIC I

Phonak ChargerGo RIC SPH I

Nereîncărcabile:

Phonak Charger RIC I



Detalii despre încărcătorul dumneavoastră

- ❗ Dacă niciuna dintre căsuțe nu este bifată și nu cunoașteți modelul accesoriul dumneavoastră de încărcare, adresați-vă specialistului.
- ❗ Citiți, de asemenea, informațiile referitoare la siguranță în ceea ce privește manipularea încărcătorului (capitolul 10).
- ❗ Încărcătorul conține o baterie litiu-ion reîncărcabilă încorporată*.

Dispozitiv:	Modele de aparate auditive compatibile:
☐ Phonak Charger RIC I	Phonak Audéo I-R
☐ Phonak ChargerGo RIC I	Phonak CROS I-R
☐ Phonak ChargerGo RIC SPH I	Phonak Audéo I-Sphere

* valabil exclusiv pentru modelele reîncărcabile





Cuprins

Încărcătorul dumneavoastră a fost dezvoltat de Phonak – lider mondial în soluții auditive cu sediul la Zurich, Elveția.

Acest încărcător este un dispozitiv conceput pentru a încărca aparatele auditive reîncărcabile.

Vă rugăm să citiți ghidul de utilizare cu atenție, pentru a vă asigura că înțelegeți și profitați de tot ce e mai bun din încărcătorul dumneavoastră.

Pentru mai multe informații despre caracteristici, beneficii, configurare, utilizare și întreținere sau reparații – contactați specialistul sau reprezentantul producătorului. Nu este necesară instruire pentru manipularea acestui dispozitiv. Informații suplimentare pot fi găsite în fișa tehnică a produsului dumneavoastră.

Phonak - life is on
www.phonak.com

Încărcătorul dvs.

- | | |
|--------------------------------|---|
| 1. Componentele încărcătorului | 6 |
|--------------------------------|---|

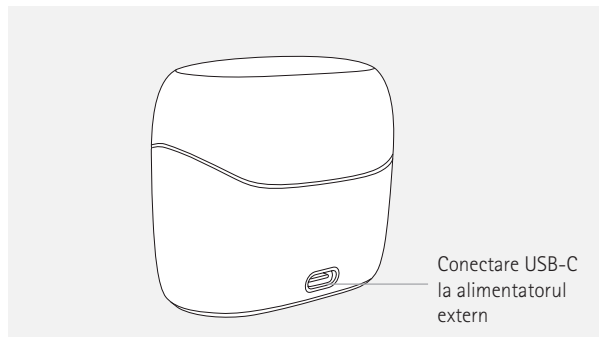
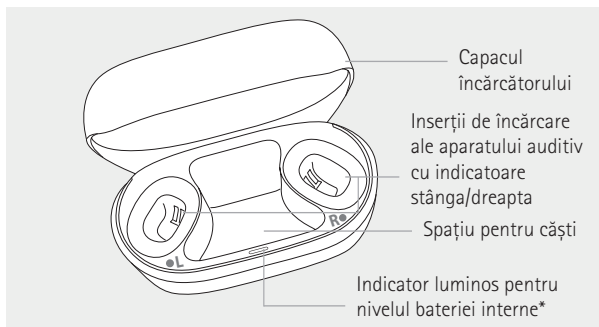
Utilizarea încărcătorului

- | | |
|------------------------------|---|
| 2. Pregătirea încărcătorului | 8 |
| 3. Încărcare | 9 |

Informații suplimentare

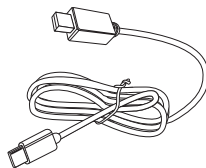
- | | |
|--|----|
| 4. Condiții ambientale | 19 |
| 5. Îngrijirea și întreținerea | 21 |
| 6. Service și garanție | 23 |
| 7. Informații referitoare la conformitate | 25 |
| 8. Informații și descrierea simbolurilor | 30 |
| 9. Depanare | 35 |
| 10. Informații importante referitoare la siguranță | 36 |

1. Componentele încărcătorului

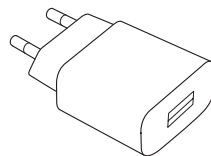


* valabil exclusiv pentru modelele reîncărcabile

Alimentator extern



Cablu USB



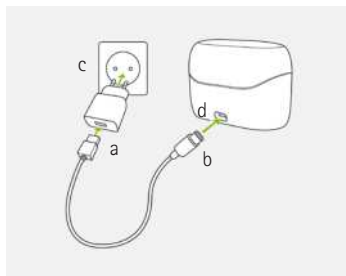
Alimentator cu adaptor de priză

Specificații adaptor alimentare și încărcător

Tensiune de ieșire adaptor:	5 V c.c. $\pm$ 5 %, curent 500 mA - 1 A
Tensiune de intrare adaptor:	100-240 V c.a., 50/60 Hz, curent 0,2 A
Tensiune de intrare încărcător:	5 V c.a. $\pm$ 5 %, curent 350 mA
Specificații cablu USB:	5 V min. 1 A, USB-A la USB-C, lungime maximă 3 m

2. Pregătirea încărcătorului

Conectarea alimentatorului



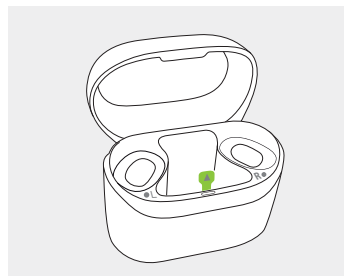
- a) Introduceți capătul lat al cablului de încărcare în adaptorul pentru alimentare.
- b) Introduceți capătul îngust în portul USB de pe încărcător.
- c) Introduceți adaptorul pentru alimentare într-o priză.
- d) Indicatorul luminos din jurul portului USB este verde când încărcătorul este conectat la alimentator.
- e) Asigurați-vă că aveți acces la adaptorul de alimentare în timpul încărcării.

3. Încărcare

3.1 Utilizarea și încărcarea încărcătorului

- ❗ Dacă bateria încorporată este complet încărcată, aparatul auditiv poate fi încărcat de până la 3 ori*.
- ⚠️ Asigurați-vă întotdeauna că aparatele auditive și încărcătorul sunt uscate și curate înainte de încărcare.

Înainte de a utiliza încărcătorul, scoateți fâșia de izolare pentru a activa bateria internă. După ce scoateți fâșia de izolare, indicatorul luminos va fi roșu timp de 10 secunde**.



* Pentru informații specifice, verificați ghidul de utilizare al aparatului auditiv sau consultați specialistul.

** Valabil exclusiv pentru modelele reîncărcabile.

Modelele reîncărcabile conțin o baterie internă, ceea ce înseamnă că nu pot fi oprite. Chiar și atunci când nu este conectat la o priză, acesta va continua să încarce aparatul auditiv până când bateria sa internă se descarcă. Când se descarcă, încărcătorul se oprește, întrucât nu mai poate alimenta aparatul auditiv pentru a-l încărca. Chiar și atunci când bateria internă este complet descărcată, încărcătorul poate încărca aparatul auditiv odată ce este conectat la alimentator. Indicatorul luminos de pe încărcător afișează nivelul bateriei interne a acestuia.

Pentru a opri modelele nereîncărcabile, deconectați încărcătorul de la priză.

Încărcătorul reîncărcabil este conectat la alimentator		
Indicatorul luminos al încărcătorului	Nivel baterie	Descriere și acțiuni
Verde continuu 	Complet încărcat	Bateria internă a încărcătorului este complet încărcată. Nu este necesară nicio acțiune.
Verde intermitent 	Încărcare >1 ciclu de încărcare	Bateria internă a încărcătorului are suficientă putere pentru a încărca aparatul auditiv cel puțin o dată fără a fi conectat la un alimentator.
Roșu intermitent 	Încărcare <1 ciclu de încărcare	Bateria internă a încărcătorului nu are suficientă putere pentru a încărca aparatul auditiv cel puțin o dată fără a fi conectat la un alimentator. Mențineți încărcătorul conectat la un alimentator până când este complet încărcat.
Roșu continuu 	Eroare a bateriei/ eroare la încărcare	A fost identificată o eroare în timp ce se încerca încărcarea bateriei interne a încărcătorului. Verificați dacă aparatul auditiv încă poate fi încărcat. Contactați specialistul dumneavoastră.

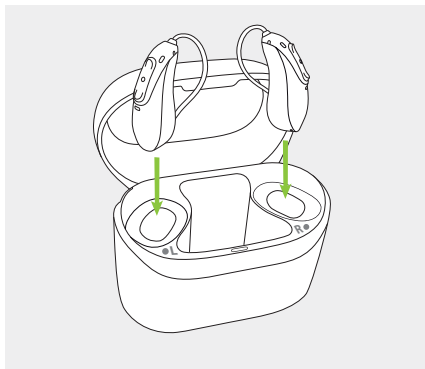
Încărcătorul reîncărcabil nu este conectat la alimentator Indicatorul luminos se închide la scurt timp pentru a economisi bateria		
Indicatorul luminos al încărcătorului	Nivel baterie	Descriere și acțiuni
Verde continuu 	>1 ciclu de încărcare rămas	Bateria internă a încărcătorului are suficientă putere pentru a încărca aparatul auditiv cel puțin o dată. Nu este necesară nicio acțiune.
Verde intermitent 	<1 ciclu de încărcare rămas	Bateria internă a încărcătorului este aproape descărcată. Conectați încărcătorul la un alimentator.
Fără indicator luminos	Baterie descărcată	Bateria internă este complet descărcată. Conectați încărcătorul la un alimentator.

3.2 Încărcarea aparatelor auditive

- ❶ Baterie descărcată: Veți auzi două semnale sonore când bateria aparatului auditiv este descărcată. Veți avea la dispoziție aproximativ 60 de minute înainte să fie nevoie să încărcați aparatele auditive (acest timp poate varia în funcție de setările aparatului auditiv).
- ❶ Înainte de a folosi pentru prima dată aparatele auditive, se recomandă încărcarea acestora timp de 3 ore.
- ❶ Aparatele auditive trebuie să fie uscate înainte de a le încărca.
- ❶ Asigurați-vă că încărcați și utilizați aparatele auditive în intervalul temperaturii de funcționare: între +5 ° și +40 ° Celsius (respectiv între 41 ° și 104 ° Fahrenheit).

Consultați capitolul 2 pentru modul de configurare a încărcătorului.

1. Introduceți aparatele auditive în inserțiile de încărcare. Aparatele auditive se vor opri automat atunci când sunt introduse în încărcător.



- ❗ Asigurați-vă că marcajele de pe aparatul auditiv pentru urechea stângă și dreaptă se potrivesc cu indicatorul stânga (L) și dreapta (R) de lângă inserțiile de încărcare.

2. Indicatorul luminos va afișa starea de încărcare a bateriei, până când aparatele auditive sunt complet încărcate. Când sunt complet încărcate, indicatorul luminos verde de pe aparatele auditive va rămâne aprins.



Procesul de încărcare se va opri automat atunci când bateriile sunt complet încărcate, astfel încât aparatele auditive pot fi lăsate în condiții de siguranță în încărcător. Poate dura până la 3 ore pentru a încărca aparatele auditive. Capacul încărcătorului trebuie să rămână închis în timpul încărcării aparatelor auditive.

Timp de încărcare (valori reprezentative)*

Indicatorul luminos al aparatului auditiv	Stare încărcare	Timp de încărcare aprox.
Roșu intermitent 	0-10 %	
Portocaliu intermitent 	11-70 %	30 min (20 %) 60 min (40 %) 90 min (70 %)
Verde intermitent 	71-99 %	
Verde continuu 	100 %	3 h (timpul de încărcare poate fi afectat de condițiile de temperatură)

* Pentru informații specifice privind timpul de încărcare, verificați ghidul de utilizare al aparatului auditiv sau consultați specialistul.

3.

Îndepărtați aparatele auditive din inserțiile de încărcare, scoțându-le din încărcător.

i Nu țineți de tuburi pentru a îndepărta aparatele auditive din încărcător, deoarece acest lucru poate duce la deteriorarea acestora.

Aparatele auditive pornesc automat atunci când sunt scoase din încărcător. Indicatorul luminos începe să clipească. Lumina verde continuă indică faptul că aparatele auditive sunt gata de utilizare. În mod implicit, aparatele auditive sunt programate să pornească automat atunci când sunt scoase dintr-un încărcător care este conectat la o priză. Specialistul dumneavoastră poate dezactiva această setare. În acest caz, va fi necesar să porniți manual aparatul auditiv.

- ❗ Aparatele auditive lăsate în încărcător vor intra în modul de veghe după 15 minute dacă sunt complet încărcate.
- ❗ Închideți întotdeauna capacul atunci când încărcați aparatele auditive într-un mediu umed.

4. Condiții ambientale

Asigurați-vă că utilizați, încărcați, transportați sau depozitați accesoriile de încărcare în conformitate cu următoarele condiții:

	Încărcare Funcționare	Transport	Depozitare
Temperatură	între +5 și +40 °C (între +41 și +104 °F)	între -20 și +60 °C (între -4 și +140 °F)	între -20 și +60 °C (între -4 și +140 °F)
Umiditate (fără condens)	între 0 % și 90 %	între 0 % și 93 %	între 0 % și 93 %
Presiune atmosferică	Între 500 hPa și 1.060 hPa	Între 500 hPa și 1.060 hPa	Între 500 hPa și 1.060 hPa

Depozitarea îndelungată la temperaturi mai mici de +10 °C și mai mari de +30 °C poate afecta negativ performanța bateriei produsului.



5. Îngrijirea și întreținerea

Pentru informații privind condițiile de funcționare a aparatelor dumneavoastră auditive, consultați ghidul de utilizare al acestora.

Dacă dispozitivul a fost supus unor condiții de depozitare și transport care nu se încadrează în condițiile de utilizare recomandate, așteptați 15 minute înainte de a porni dispozitivul.

Modelele nereîncărcabile fac parte din clasa de protecție IP21. Aceasta înseamnă că încărcătoarele sunt protejate împotriva picăturilor de apă care cad vertical, de exemplu condens. Condițiile de clasificare IP21 sunt îndeplinite atunci când capacul încărcătorului este închis.

Modelele reîncărcabile fac parte din clasa de protecție IP22. Aceasta înseamnă că încărcătorul este protejat împotriva picăturilor de apă care cad vertical atunci când încărcătorul este înclinat cu până la 15 grade față de axa orizontală. Condițiile de clasificare IP22 sunt îndeplinite atunci când capacul încărcătorului este închis.

Durata de viață preconizată

Încărcătorul are o durată de viață preconizată de cinci ani. Se estimează că dispozitivul va putea fi folosit în siguranță în tot acest interval.

Perioada de service comercial

Îngrijirea frecventă și atentă a încărcătorului va contribui la asigurarea unei performanțe remarcabile pe durata de viață preconizată a dispozitivelor dumneavoastră. Sonova AG va oferi o perioadă de service pentru reparații de minimum cinci ani, după ce încărcătorul și componentele esențiale respective au fost retrase din portofoliul de produse.

Vă rugăm să utilizați specificațiile de mai jos ca recomandări. Pentru informații suplimentare privind siguranța produsului, consultați capitolul 10.2.



6. Service și garanție

Informații generale

Vă rugăm să vă asigurați că încărcătorul este utilizat și întreținut conform descrierii din acest ghid de utilizare.

Zilnic

Asigurați-vă că inserțiile de încărcare sunt curate. În caz contrar, curățați suprafețele cu o lavetă moale care nu lasă scame. La curățarea încărcătorului, nu utilizați niciodată agenți de curățare, de exemplu, detergenți menajeri, săpun etc. Nu clătiți încărcătorul cu apă.

Săptămânal

Îndepărtați praful sau murdăria din inserțiile de încărcare cu o lavetă moale care nu lasă scame.

 Asigurați-vă întotdeauna că aparatele auditive și încărcătorul sunt uscate și curate înainte de încărcare.

 Asigurați-vă întotdeauna că încărcătorul este deconectat de la rețeaua de alimentare înainte de a-l curăța.

Garanția locală

Vă rugăm să întrebați specialistul de la care ați cumpărat încărcătorul despre condițiile garanției locale.

Garanția internațională

Sonova AG vă oferă un an de garanție internațională limitată, care devine valabilă de la data achiziției. Această garanție limitată acoperă defectele de fabricație și de material ale încărcătorului. Garanția este valabilă numai dacă este prezentată dovada achiziției produsului.

Garanția internațională nu afectează niciun drept legal de care ați putea beneficia conform legislației naționale aplicabile, referitoare la vânzarea bunurilor de consum.



7. Informații referitoare la conformitate

Limitarea garanției

Această garanție nu acoperă deteriorarea rezultată din manipularea sau îngrijirea necorespunzătoare, expunerea la substanțe chimice sau forțarea inutilă. Deteriorarea cauzată de către o terță parte sau de către centre service neautorizate duce la anularea garanției. Această garanție nu include niciun serviciu efectuat de către specialist în cabinetul său.

Încărcător: _____

Număr de serie: _____

Data achiziției: _____

Specialist autorizat
(ștampila/semnătura):

Declarație de conformitate

Prin prezenta, Sonova AG declară că acest produs îndeplinește cerințele Regulamentului UE 2017/745 privind dispozitivele medicale și Regulamentul 2002 privind dispozitivele medicale din Marea Britanie.

Acest dispozitiv respectă Partea 15 din Reglementările FCC și ICES-003 ale industriei canadiene. Utilizarea se supune următoarelor două condiții:

- 1) acest dispozitiv nu trebuie să genereze o interferență dăunătoare, și
- 2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv interferențele care pot cauza o funcționare nedorită.

Notă:

Acest dispozitiv a fost testat și s-a constatat că respectă limitele prevăzute pentru un dispozitiv digital Clasa B, conform Părții 15 din Reglementările FCC și ICES-003 ale industriei canadiene. Aceste limite sunt stabilite pentru a asigura o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare într-o instalație rezidențială.

Acest echipament generează, utilizează și poate radia energie de radiofrecvență și, dacă nu este montat și utilizat conform instrucțiunilor, poate genera o interferență dăunătoare pentru comunicațiile radio. Totuși, nu există nicio garanție că într-o anumită instalație nu va apărea nicio interferență.

Dacă acest echipament cauzează o interferență care dăunează recepției radio sau TV, ce poate fi determinată prin oprirea și pornirea echipamentelor, utilizatorul este încurajat să încerce corectarea interferenței prin una sau mai multe dintre măsurile următoare:

- Reorientați sau mutați antena receptoare.
- Măriți spațiul dintre echipament și receptor.
- Conectați echipamentul la o bornă dintr-un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.
- Pentru asistență, consultați distribuitorul sau un tehnician radio/TV experimentat.

Păstrați o distanță de cel puțin 20 cm între încărcător și corpul uman, în timpul funcționării.

Emisii electromagnetice

Declarația producătorului: Dispozitivul este destinat utilizării în mediile electromagnetice prezentate mai jos. Utilizatorul trebuie să se asigure că sunt utilizate în astfel de medii.

Test de emisii	Conformitate	Recomandări pentru medii electromagnetice
Emisii RF CISPR 11	Grupa 1	Dispozitivul generează sau utilizează energie RF doar pentru funcționarea sa internă. Prin urmare, emisiile RF sunt foarte scăzute și este improbabil să genereze vreo interferență pentru echipamentele electronice din imediata apropiere.
Emisii RF CISPR 11	Clasa B	Dispozitivul este potrivit pentru utilizarea în medii casnice și în spații conectate direct la rețele de alimentare de joasă tensiune care alimentează clădiri utilizate în scop casnic.

Imunitate electromagnetică

Test de imunitate	Nivel de testare IEC60601-1-2	Nivel de conformitate
Descărcări electrostatice (ESD) IEC 61000-4-2	+/- 8 kV contact +/- 2 kV, +/- 4 kV, +/- 8 kV, +/- 15 kV aer	+/- 8 kV contact +/- 2 kV, +/- 4 kV, +/- 8 kV, +/- 15 kV aer
Test de imunitate la câmpuri electro-magnetice de radiofrecvență, radiate IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80% AM la 1 kHz	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80% AM la 1 kHz
Câmpuri magnetice de proximitate IEC 61000-4-3	9 V/m; 710, 745, 780 MHz; Modulația impulsurilor 18 Hz	9 V/m; 710, 745, 780 MHz; Modulația impulsurilor 18 Hz
	9 V/m; 5.240, 5.500, 5.785 MHz; Modulația impulsurilor 217 Hz	9 V/m; 5.240, 5.500, 5.785 MHz; Modulația impulsurilor 217 Hz
	27 V/m; 385 MHz; Modulația impulsurilor 18 Hz	27 V/m; 385 MHz; Modulația impulsurilor 18 Hz
	28 V/m; 450 MHz FM +/- 5 kHz deviație; 1 kHz sinusoidal	28 V/m; 450 MHz FM +/- 5 kHz deviație; 1 kHz sinusoidal
	28 V/m; 810, 870, 930 MHz; Modulația impulsurilor 18 Hz	28 V/m; 810, 870, 930 MHz; Modulația impulsurilor 18 Hz
	28 V/m; 1.720, 1.845, 1.970, 2.450 MHz; Modulația impulsurilor 217 Hz	28 V/m; 1.720, 1.845, 1.970, 2.450 MHz; Modulația impulsurilor 217 Hz

Test de imunitate	Nivel de testare IEC60601-1-2	Nivel de conformitate
Câmpuri magnetice la frecvența de alimentare nominală IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz sau 60 Hz	30 A/m 50 Hz sau 60 Hz

8. Informații și descrierea simbolurilor



Prin simbolul CE, Sonova AG confirmă că acest produs – inclusiv accesoriile – îndeplinește cerințele Regulamentului UE 2017/745 privind dispozitivele medicale.



Indică producătorul dispozitivului medical, după cum este definit în Regulamentul UE 2017/745 privind dispozitivele medicale.



Indică data la care dispozitivul medical a fost fabricat.



Indică reprezentantul autorizat din Comunitatea Europeană. EC REP este, de asemenea, importatorul în Uniunea Europeană.



Acest simbol arată că este important pentru utilizator să citească și să ia în considerare informațiile relevante din aceste ghiduri de utilizare.



Acest simbol arată că este important pentru utilizator să fie atent la notele de avertizare relevante din aceste ghiduri de utilizare.



Informații importante pentru manevrarea și siguranța produsului.



Acest simbol indică faptul că interferența electromagnetică de la dispozitiv se află în limitele aprobate de către Comisia Federală pentru Comunicații din SUA.



Marca de conformitate de reglementare (RCM) Indică faptul că dispozitivul respectă reglementările privind siguranța electrică aplicabile pentru echipamentele electrice și electronice din Australia și Noua Zeelandă.



Prin marcajul de evaluare a conformității pentru Marea Britanie, Sonova AG confirmă faptul că produsul respectă legislația aplicabilă în Marea Britanie.



Indică numărul de serie al producătorului pentru identificarea unui anumit dispozitiv medical.



Indică numărul de catalog al producătorului pentru identificarea dispozitivului medical.



Indică faptul că acest dispozitiv este un dispozitiv medical.



O indicație că sunt disponibile instrucțiuni electronice de utilizare.

IP21

Clasificare IP = Clasificare de protecție la intrare. Clasificarea IP21 indică faptul că dispozitivul este protejat împotriva obiectelor solide străine de 12,5 mm sau mai mari; în plus, este protejat împotriva picăturilor de apă care cad vertical.

IP22

Clasificare IP = Clasificare de protecție la intrare. Clasificarea IP22 indică faptul că dispozitivul este protejat împotriva obiectelor solide străine de 12,5 mm și peste; în plus, este protejat împotriva picăturilor de apă care cad vertical atunci când carcasa este înclinată până la 15 °.



Indică limitele de temperatură la care dispozitivul medical poate fi expus în condiții de siguranță.



Indică intervalul de umiditate la care dispozitivul medical poate fi expus în condiții de siguranță.



Indică intervalul de presiune atmosferică la care dispozitivul medical poate fi expus în condiții de siguranță.



Păstrați uscat în timpul transportului.



Acest simbol indică un dispozitiv care nu poate fi utilizat în condiții de siguranță în mediul de rezonanță magnetică (RM) (de exemplu, în timpul unui RMN).



Simbolul cu pubela și semnul interzis are rolul de a vă atrage atenția că acest încărcător nu poate fi eliminat ca orice deșeu menajer obișnuit. Vă rugăm să eliminați încărcătoarele vechi sau neutilizate în locațiile prevăzute special pentru eliminarea deșeurilor electronice sau să predați încărcătorul specialistului dvs., în vederea eliminării. O eliminare corespunzătoare protejează mediul înconjurător și sănătatea.

Aceste simboluri se aplică numai alimentatorului european



Alimentator cu dublă izolare.



Dispozitiv conceput exclusiv pentru utilizare interioară.



Transformator de siguranță și izolare, cu protecție la scurtcircuit.



9. Depanare

Cauză	Remediere posibilă
Problemă: Încărcarea aparatului auditiv nu pornește.	
Bateria internă a încărcătorului este descărcată*.	Conectați încărcătorul la alimentator (capitolul 2).
Aparatele auditive nu sunt introduse corect în încărcător.	Introduceți corect aparatele auditive în încărcător (capitolul 3).

* Valabil exclusiv pentru modelele reîncărcabile.

Pentru mai multe informații, accesați
<https://www.phonak.com/com/en/support.html>.

❗ Dacă problema persistă, contactați specialistul dumneavoastră pentru asistență.

10. Informații importante referitoare la siguranță

Vă rugăm să citiți informațiile relevante referitoare la siguranță și la limita de utilizare din paginile următoare, înainte de a utiliza dispozitivul.

Utilizarea prevăzută

Încărcătoarele sunt proiectate pentru a încărca bateria aparatului auditiv reîncărcabil.

Utilizatorul prevăzut

Destinat persoanelor cu hipoacuzie care utilizează aparatul auditiv reîncărcabil compatibil, precum și îngrijitorilor acestora și specialiștilor.

Populația de pacienți prevăzută

Populația de pacienți prevăzută pentru încărcătoare o reprezintă populația de pacienți prevăzută a aparatelor auditive compatibile.

Indicație medicală prevăzută

Indicațiile nu se referă la încărcător, ci la aparatele auditive compatibile.

Contraindicații medicale prevăzute

Contraindicațiile nu se referă la accesoriile de încărcare, ci la aparatele auditive compatibile.

Beneficiu clinic

Încărcătorul de sine stătător nu furnizează niciun beneficiu clinic direct. Un beneficiu clinic indirect este furnizat prin faptul că permite dispozitivului principal (aparatelor auditive reîncărcabile) să îndeplinească utilizarea prevăzută.

Reacții adverse

Reacțiile adverse nu sunt rezultatul utilizării încărcătorului, ci al aparatelor auditive compatibile.

Orice incident grav apărut în legătură cu accesoriile de încărcare îi va fi raportat reprezentantului producătorului și autorității competente din statul de reședință. Incidentul grav este descris drept orice incident care, în mod direct sau indirect, a condus, este posibil să fi condus sau ar putea conduce la oricare dintre următoarele:

- a) decesul unui pacient, utilizator sau al unei alte persoane
- b) deteriorarea gravă temporară sau permanentă a stării de sănătate a unui pacient, utilizator sau a unei alte persoane
- c) o amenințare gravă a sănătății publice

Pentru a raporta o funcționare sau un eveniment neașteptat, contactați producătorul sau un reprezentant al acestuia.

10.1 Avertismente

-  Încărcătorul și sursa de alimentare trebuie protejate împotriva șocurilor. Dacă încărcătorul sau alimentatorul sunt deteriorate în urma unui șoc, trebuie să încetați utilizarea dispozitivelor.
-  Protejați accesoriile de încărcare de căldură și de razele soarelui (nu le lăsați niciodată lângă fereastră sau în mașină). Nu utilizați niciodată un cuptor cu microunde sau alte dispozitive de încălzire pentru a usca aparatul dumneavoastră auditiv (din cauza riscului de incendiu sau explozie). Pentru a afla metodele de uscare corespunzătoare, consultați specialistul dumneavoastră.
-  Numai personalul autorizat poate să deschidă accesoriul de încărcare din cauza potențialelor pericole electrice.
-  Cablurile și firele înfășurate în jurul gâtului pot duce la strangulare. Nu lăsați dispozitivul și componentele acestuia nesupravegheate în prezența copiilor, a persoanelor cu deficiențe cognitive sau a animalelor de companie.

 Nu utilizați dispozitivul în zone explozive (mine sau zone industriale cu pericol de explozii, medii cu concentrații ridicate de oxigen sau zone în care se manipulează substanțe anestezice inflamabile). Dispozitivul nu este certificat ATEX.

 Utilizarea acestui echipament în combinație cu alte echipamente trebuie evitată, întrucât acest lucru ar putea duce la o funcționare necorespunzătoare. În cazul în care este necesară o astfel de utilizare, echipamentele trebuie să fie observate pentru a verifica dacă funcționează normal.

 Nu puneți aceste dispozitive reîncărcabile în bagajul de cală în timpul călătoriilor cu avionul, deoarece acestea conțin baterii litiu-ion. Dispozitivele trebuie să fie puse în bagajul de mână*.

 Transportați dispozitivele reîncărcabile în conformitate cu reglementările locale, deoarece dispozitivele conțin baterii litiu-ion. Din punctul de vedere al transportului, sunt clasificate ca mărfuri periculoase. În caz de neclarități, întrebați curierul responsabil de transport despre modul corespunzător de transportare a dispozitivelor*.

* Valabil exclusiv pentru modelele reîncărcabile.

 Utilizarea altor accesorii, traductoare și cabluri decât cele specificate sau furnizate de producătorul acestui echipament ar putea avea ca rezultat creșterea emisiilor electromagnetice sau scăderea imunității electromagnetice a acestui echipament, precum și o funcționare necorespunzătoare

 Pentru a alimenta accesoriile de încărcare, utilizați numai echipamente certificate de IEC 60950-1*, IEC 62368-1 sau IEC 60601-1 (de exemplu, un alimentator) în conformitate cu specificațiile din Capitolul 1: Componentele încărcătorului de la pagina 7.

 Nu așezați accesorii de încărcare în apropierea unei suprafețe de gătit prin inducție. Structurile conductive din interiorul accesoriiilor de încărcare ar putea absorbi energia de inducție, ducând la distrugerea termică.

 Asigurați-vă întotdeauna că aparatele auditive și încărcătorul sunt uscate și curate. Dacă încărcătorul sau alimentatorul sunt deteriorate, trebuie să încetați utilizarea dispozitivului deoarece poate provoca un șoc electric.

* Notă: este posibil ca acest standard să nu mai fie valabil în țara dumneavoastră; vă rugăm să consultați IEC 62368-1

 Încărcătorul conține o baterie litiu-ion reîncărcabilă care se poate umfla și deforma carcasa încărcătorului. Dacă observați umflarea sau deformarea încărcătorului, încetați utilizarea acestuia imediat.

Bateriile umflate pot reprezenta un pericol important pentru siguranță, prezentând riscul de scurgere, supraîncălzire sau chiar explozie. Nu încercați să scoateți, să încărcăți, să perforați sau să modificați bateria umflată. Nu ignorați semnele de deteriorare a bateriei. Utilizarea încărcătorului cu o baterie deteriorată poate afecta performanța acestuia și îl poate deteriora permanent.

Evitați manipularea încărcătorului cu mâinile goale dacă acesta prezintă scurgeri sau semne de deteriorare. Evitați contactul direct cu electrolitul scurs. În cazul contactului, clătiți cu apă și adresați-vă unui medic dacă este nevoie. Dacă aveți nelămuriri sau probleme, solicitați îndrumarea specialistului dumneavoastră înainte de a utiliza încărcătorul. Eliminați încărcătorul în locațiile prevăzute special pentru eliminarea deșeurilor electronice sau predați încărcătorul specialistului dvs., în vederea eliminării*.

* Valabil exclusiv pentru modelele reîncărcabile.

 Următoarele se aplică doar persoanelor cu dispozitive medicale implantabile active (de ex., stimulatoare, defibrilatoare etc.):

- Țineți dispozitivul de încărcare la cel puțin 15 cm distanță de implantul activ. Dacă observați interferențe, nu utilizați dispozitivul de încărcare și contactați producătorul implantului activ. Rețineți faptul că interferențele pot fi cauzate și de liniile de tensiune, descărcările electrostatice, detectoarele de metale din aeroporturi etc.

 Nu atingeți contactele încărcătorului în timpul alimentării.

 Nu expuneți dispozitivul la temperaturi care nu se încadrează în condițiile de funcționare indicate în ghidul de utilizare (a se vedea capitolul 4). Conținutul bateriei litiu-ion, care se poate umfla, pot prezenta scurgeri sau pot exploda în urma expunerii la temperaturi care nu se încadrează în condițiile prevăzute*.

* Valabil exclusiv pentru modelele reîncărcabile.

 Nu utilizați aparatul auditiv sau încărcătorul în zone unde echipamentele electronice sunt interzise.

 Utilizați numai încărcătoare aprobate și descrise în acest ghid de utilizare pentru încărcarea dispozitivelor auditive, întrucât, în caz contrar acestea se pot deteriora.

 Nu sunt permise schimbări sau modificări aduse dispozitivului, dacă acestea nu au fost aprobate în mod explicit de Sonova AG. Aceste schimbări ar putea deteriora dispozitivul.

 Echipamentele de comunicații RF portabile (incluzând periferice, cum ar fi cablurile de antenă și antenele externe) trebuie să fie utilizate nu mai aproape de 30 de cm de oricare componentă a aparatelor auditive sau a accesoriilor, inclusiv cablurile specificate de producător. În caz contrar, s-ar putea constata o scădere a performanțelor acestui echipament.

10.2 Măsurile de precauție

 Utilizați dispozitivul numai în conformitate cu specificațiile din Capitolul 4: Condiții ambientale de la pagina 18. Utilizarea dispozitivului în alt mod poate provoca încălzirea aparatului auditiv până la temperaturi care, în cel mai rău caz, pot duce la arsuri ale pielii.

10.3 Note

 Nu lăsați accesoriile de încărcare să cadă! Contactul cu o suprafață dură poate duce la deteriorarea accesoriilor dvs. de încărcare.

 Păstrați întotdeauna mufa USB a dispozitivului și mufa USB a cablului curate și uscate. Particulele străine sau umezeala din conexiunea USB pot duce la o defecțiune electrică, care poate încălzi conexiunea USB și, în cel mai rău caz, poate provoca topirea acesteia. Utilizați cablul furnizat pentru a alimenta dispozitivul. Dacă observați că indicatorul luminos din jurul portului USB al dispozitivului s-a stins în timpul încărcării, verificați dacă sunt asigurate condiții corespunzătoare pentru conexiunea USB.

 Bateria încorporată a dispozitivului reîncărcabil trebuie reîncărcată odată la fiecare 3 luni. Acest lucru va preveni o descărcare în profunzime a bateriei încorporate. Bateriile descărcate în profunzime pot fi deteriorate dacă sunt reîncărcate și pot lua foc.

Note

Specialist:



Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Strasse 20
70736 Fellbach-Oeffingen
Germania



Producător:

Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa
Elveția
www.phonak.com



029-1382-28/V2.00/2024-07/ko © 2024 Sonova AG All rights reserved

sonova
HEAR THE WORLD

